

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2018/477**z dnia 15 marca 2018 r.****dotycząca zwolnień z rozszerzonego cła antydumpingowego na niektóre części rowerowe pochodzące z Chińskiej Republiki Ludowej na podstawie rozporządzenia (WE) nr 88/97***(notyfikowana jako dokument nr C(2018) 1506)*

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 13 ust. 4,uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 71/97 z dnia 10 stycznia 1997 r. rozszerzające ostateczne cło antydumpingowe nałożone rozporządzeniem (EWG) nr 2474/93 na rowery pochodzące z Chińskiej Republiki Ludowej na przywóz niektórych części rowerowych z Chińskiej Republiki Ludowej oraz stanowiące o ostatecznym pobraniu rozszerzonego cła w przypadku takiego przywozu zarejestrowanego na mocy rozporządzenia (WE) nr 703/96 ⁽²⁾, w szczególności jego art. 3,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 88/97 z dnia 20 stycznia 1997 r. w sprawie zezwolenia na zwolnienie przywozu niektórych części rowerowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej z rozszerzenia, na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 71/97, cła antydumpingowego nałożonego rozporządzeniem Rady (EWG) nr 2474/93 ⁽³⁾, w szczególności jego art. 4–7,

po poinformowaniu państw członkowskich,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Obecnie cło antydumpingowe obowiązuje wobec przywozu do Unii podstawowych części rowerowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej („Chiny”) („rozszerzone cło”) w wyniku rozszerzenia na mocy rozporządzenia (WE) nr 71/97 cła antydumpingowego na przywóz rowerów pochodzących z Chin. Rozszerzone cło zostało także utrzymane na mocy rozporządzenia Rady (UE) nr 502/2013 ⁽⁴⁾.
- (2) Zgodnie z art. 3 rozporządzenia (WE) nr 71/97 Komisja jest upoważniona do wprowadzenia niezbędnych środków zezwalających na zwolnienie z cła przywozu podstawowych części rowerowych, który nie stanowi obejścia cła antydumpingowego.
- (3) Przedmiotowe środki wykonawcze zawarto w rozporządzeniu (WE) nr 88/97 ustanawiającym szczególny system zwolnień.
- (4) Na tej podstawie Komisja zwolniła szereg podmiotów zajmujących się montażem rowerów z płatności rozszerzonego cła („zwolnione strony”).
- (5) Jak określono w art. 16 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 88/97, Komisja publikowała w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* kolejne wykazy zwolnionych stron ⁽⁵⁾.
- (6) Ostatnią decyzję wykonawczą Komisji dotyczącą zwolnień na mocy rozporządzenia (WE) nr 88/97 przyjęto w dniu 22 lutego 2017 r. ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21.⁽²⁾ Dz.U. L 16 z 18.1.1997, s. 55.⁽³⁾ Dz.U. L 17 z 21.1.1997, s. 17.⁽⁴⁾ Rozporządzenie Rady (UE) nr 502/2013 z dnia 29 maja 2013 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 990/2011 nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz rowerów pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia na podstawie art. 11 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009 (Dz.U. L 153 z 5.6.2013, s. 17).⁽⁵⁾ Dz.U. C 45 z 13.2.1997, s. 3, Dz.U. C 112 z 10.4.1997, s. 9, Dz.U. C 220 z 19.7.1997, s. 6, Dz.U. L 193 z 22.7.1997, s. 32, Dz.U. L 334 z 5.12.1997, s. 37, Dz.U. C 378 z 13.12.1997, s. 2, Dz.U. C 217 z 11.7.1998, s. 9, Dz.U. C 37 z 11.2.1999, s. 3, Dz.U. C 186 z 2.7.1999, s. 6, Dz.U. C 216 z 28.7.2000, s. 8, Dz.U. C 170 z 14.6.2001, s. 5, Dz.U. C 103 z 30.4.2002, s. 2, Dz.U. C 35 z 14.2.2003, s. 3, Dz.U. C 43 z 22.2.2003, s. 5, Dz.U. C 54 z 2.3.2004, s. 2, Dz.U. L 343 z 19.11.2004, s. 23, Dz.U. C 299 z 4.12.2004, s. 4, Dz.U. L 17 z 21.1.2006, s. 16, Dz.U. L 313 z 14.11.2006, s. 5, Dz.U. L 81 z 20.3.2008, s. 73, Dz.U. C 310 z 5.12.2008, s. 19, Dz.U. L 19 z 23.1.2009, s. 62, Dz.U. L 314 z 1.12.2009, s. 106, Dz.U. L 136 z 24.5.2011, s. 99, Dz.U. L 343 z 23.12.2011, s. 86, Dz.U. L 119 z 23.4.2014, s. 67, Dz.U. L 132 z 29.5.2015, s. 32, Dz.U. L 331 z 17.12.2015, s. 30, Dz.U. L 47 z 24.2.2017, s. 13.⁽⁶⁾ Dz.U. L 47 z 24.2.2017, s. 13.

1. WNIOSKI O ZWOLNIENIE

- (7) Komisja otrzymała od stron wymienionych w poniższych tabelach 1 i 3 wnioski o zwolnienie wraz z wszelkimi informacjami wymaganymi do ustalenia ich dopuszczalności zgodnie z art. 4 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 88/97.
- (8) Stronom wnioskującym o zwolnienie umożliwiono przedstawienie uwag na temat konkluzji Komisji dotyczących dopuszczalności wniosków tych podmiotów.
- (9) Zgodnie z art. 5 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 88/97 od daty otrzymania przez Komisję wniosków stron wnioskujących o zwolnienie do czasu wydania decyzji co do ich zasadności płatność rozszerzonego cła w odniesieniu do wszelkiego przywozu podstawowych części rowerowych zgłaszanych do swobodnego obrotu przez te strony została zawieszona.

2. PRYZNANIE ZWOLNIENIA

- (10) Badanie zasadności wniosków przekazanych przez strony wymienione w tabeli 1 poniżej zostało zakończone.

Tabela 1

Dodatkowy kod TARIC	Nazwa	Adres
C003	Interbike Spółka z o.o.	ul. Śląska 6/5, PL-42-200 Częstochowa, Polska
C102	Uno Bike B.V.	Bovendijk 213, NL-3045 PD Rotterdam, Niderlandy
C128	Slavomir Sladek Velosprint S	Trnavská 40, SK-949 01 Nitra, Słowacja

- (11) Podczas badania Komisja ustaliła, że wartość części pochodzących z Chin była niższa niż 60 % całkowitej wartości części wszystkich rowerów montowanych przez każdą ze stron. Tak było również w przypadku większości rowerów zmontowanych przez każdą ze stron.
- (12) Działalność montażowa stron nie jest zatem objęta zakresem stosowania art. 13 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/1036.
- (13) Z tych powodów oraz zgodnie z art. 7 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 88/97 strony wymienione w tabeli 1 powyżej powinny zostać zwolnione z rozszerzonego cła.
- (14) Zgodnie z art. 7 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 88/97 zwolnienia powinny obowiązywać od daty otrzymania przez Komisję wniosków stron. Dług celny z tytułu rozszerzonego cła stron wnioskujących o zwolnienie powinien zatem zostać uznany za nieważny od tego samego dnia.
- (15) Strony wnioskujące o zwolnienie zostały poinformowane o konkluzjach Komisji dotyczących zasadności ich wniosków i otrzymały możliwość przedstawienia uwag na ten temat.
- (16) Z uwagi na fakt, że zwolnienia stosuje się jedynie wobec stron wyraźnie określonych w powyższej tabeli 1, zwolnione strony powinny niezwłocznie powiadamiać Komisję⁽¹⁾ o wszelkich zmianach w tym zakresie (na przykład w następstwie zmiany nazwy, formy prawnej lub adresu lub w związku z utworzeniem nowych podmiotów zajmujących się montażem).
- (17) W przypadku zmian danych referencyjnych strona powinna przekazać wszystkie stosowne informacje, w szczególności dotyczące wszelkich powiązanych z montażem zmian w jej działalności. W stosownych przypadkach Komisja zaktualizuje dane takiej strony.

⁽¹⁾ Zaleca się, aby strony korzystały z następującego adresu e-mail: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.

3. AKTUALIZACJE DANYCH DOTYCZĄCYCH ZWOLNIONEJ STRONY

- (18) Strony objęte zwolnieniem wymienione w tabeli 2 poniżej poinformowały Komisję o zmianach w ich danych (nazwa, forma prawna i adresy). Po sprawdzeniu przekazanych informacji Komisja stwierdziła, że zmiany te w żaden sposób nie wpływają na działalność montażową w odniesieniu do warunków przyznania zwolnienia określonych w rozporządzeniu (WE) nr 88/97.
- (19) Zwolnienia tych stron z cła rozszerzonego przyznane zgodnie z art. 7 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 88/97 pozostają niezmienione, należy jednak uaktualnić dane stron.

Tabela 2

Dodatkowy kod TARIC	Poprzednie odniesienie	Zmiana
8009	MIFA-Bike GmbH Kyselhäuser Strasse 23 DE-06526 Sangerhausen, Niemcy	Nazwę przedsiębiorstwa i jego formę prawną zmieniono na: Sachsenring Bike Manufaktur GmbH
A571	Sprick Rowery Sp. z o.o. ul. Świerczewskiego 76 PL-66-200 Świebodzin, Polska	Adres przedsiębiorstwa zmieniono na: ul. Zachodnia 76 PL-66-200 Świebodzin, Polska
C053	Firma Handlowo-Usługowo-Produkcyjna „Trans-Rower” Roman Tylec Dąbie 47, PL-39-311 Zdziarzec, Polska	Nazwę przedsiębiorstwa i jego adres zmieniono na: Trans-Rower Roman Tylec Dąbie 54d, PL-39-311 Zdziarzec, Polska

4. ZAWIESZENIE PŁATNOŚCI CEŁ DLA STRON OBJĘTYCH BADANIEM

- (20) Trwa badanie zasadności wniosków przekazanych przez strony wymienione w tabeli 3 poniżej. Do czasu wydania decyzji co do zasadności wniosków płatność rozszerzonego cła przez te strony zostaje zawieszona.
- (21) Z uwagi na fakt, że zawieszenia stosuje się jedynie wobec stron wyraźnie określonych w poniższej tabeli 3, strony te powinny niezwłocznie powiadamiać Komisję⁽¹⁾ o wszelkich zmianach w tym zakresie (na przykład w następstwie zmiany nazwy, formy prawnej lub adresu lub w związku z utworzeniem nowych podmiotów zajmujących się montażem).
- (22) W przypadku zmian danych referencyjnych strona powinna przekazać wszystkie stosowne informacje, w szczególności dotyczące wszelkich powiązanych z montażem zmian w jej działalności. W stosownych przypadkach Komisja zaktualizuje dane takiej strony.

Tabela 3

Dodatkowy kod TARIC	Nazwa	Adres
C049	Cycles Sport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Center, GB-PR5 8AS Preston, Zjednoczone Królestwo
C170	Hermann Hartje KG	Deichstrasse 120-122, DE-27318 Hoya, Niemcy
C202	Vanmoof B.V.	Mauritskade 55, NL-1092 AD Amsterdam, Niderlandy

⁽¹⁾ Zaleca się, aby strony korzystały z następującego adresu e-mail: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.

Dodatkowy kod TARIC	Nazwa	Adres
C207	Kenstone Metal Company GmbH	Heideland 1-7, DE-24976 Handewitt-Weding, Niemcy
C209	Gor Kolesa, proizvodnja koles, d.o.o.	Partizanska cesta 12, SI-3320 Velenje, Słowenia
C220	Matex International Aquitaine	6 Avenue Gay Lussac, FR-33370 Artigues-près-Bordeaux, Francja
C307	Merida Polska Sp. z o.o.	ul. Marii Skłodowskiej-Curie 35, PL-41-800 Zabrze, Polska
C311	Juan Luna Cabrera	C/Alhama 64, ES-14900 Lucena (Kordoba), Hiszpania

5. ZNIESIENIE ZAWIESZENIA PŁATNOŚCI CEŁ DLA STRON OBJĘTYCH BADANIEM

- (23) W odniesieniu do stron wymienionych w tabeli 4 poniżej zawieszenie płatności ceł dla stron objętych badaniem powinno zostać zniesione.

Tabela 4

Dodatkowy kod TARIC	Nazwa	Adres
C169	Pelago MFG oy	Tyyntenmerenkatu 6 L3, FI-00220 Helsinki, Finlandia

- (24) Komisja otrzymała od tej strony wniosek o wycofanie wniosku o przyznanie zwolnienia podczas przeprowadzania analizy jego zasadności i w trakcie obowiązywania zawieszenia płatności rozszerzonego cła zostały zawieszony.
- (25) Komisja przyjęła wniosek o wycofanie, zatem zawieszenie płatności rozszerzonego cła powinno zostać zniesione. Rozszerzone cło należy zatem pobrać od daty otrzymania wniosku o zwolnienie złożonego przez tę stronę, tj. od dnia, w którym zawieszenie zaczęło obowiązywać (23 września 2016 r.).
- (26) Komisja poinformowała stronę o swoich konkluzjach, dając jej możliwość przedstawienia uwag. Nie przedłożono żadnych uwag w wyznaczonym terminie.

6. COFNIĘCIE PRYZNANEGO ZWOLNIENIA

- (27) Zwolniona strona wymieniona w tabeli 5 poniżej poinformowała Komisję o zamknięciu swojej działalności i odstąpieniu od zwolnienia z płatności rozszerzonego cła.
- (28) W związku z tym, zgodnie z zasadą dobrej administracji, przyznanie zwolnienia z płatności rozszerzonego cła powinno zostać cofnięte.

Tabela 5

Dodatkowy kod TARIC	Nazwa	Adres
A549	Alliance Bikes Sp. z o.o.	ul. Tadeusza Borowskiego 2, PL-03-475 Warszawa, Polska

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Do celów niniejszej decyzji stosuje się definicje podane w art. 1 rozporządzenia (WE) nr 88/97.

Artykuł 2

Strony wymienione poniżej w tabeli 1 zostają niniejszym zwolnione z wprowadzonego rozporządzeniem (WE) nr 71/97 rozszerzenia ostatecznego cła antydumpingowego nałożonego na rowery pochodzące z Chińskiej Republiki Ludowej rozporządzeniem Rady (EWG) nr 2474/93 na przywóz niektórych części rowerowych ⁽¹⁾ z Chińskiej Republiki Ludowej.

Zgodnie z art. 7 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 88/97 zwolnienie obowiązuje od daty otrzymania przez Komisję wniosków stron. Daty te wskazano w poniższej tabeli 1 w kolumnie „Data wejścia w życie”.

Zwolnienie stosuje się jedynie wobec stron wyraźnie określonych w tabeli 1 przez podanie ich nazw i adresów.

Zwolnione strony niezwłocznie powiadamiają Komisję o wszelkich zmianach w tym zakresie i przekazują wszystkie stosowne informacje, w szczególności dotyczące wszelkich powiązanych z montażem zmian w ich działalności w odniesieniu do warunków przyznawania zwolnienia.

Tabela 1

Zwolnione strony

Dodatkowy kod TARIC	Nazwa	Adres	Data wejścia w życie
C003	Interbike Spółka z o.o.	ul. Śląska 6/5, PL-42-200 Częstochowa, Polska	18.12.2014 r.
C102	Uno Bike B.V.	Bovendijk 213, NL-3045 PD Rotterdam, Niderlandy	24.11.2015 r.
C128	Slavomir Sladek Velosprint S	Trnavská 40, SK-949 01 Nitra, Słowacja	14.4.2016 r.

Artykuł 3

Zaktualizowane dane zwolnionych stron, wymienionych poniżej w tabeli 2, wprowadzono w kolumnie „Nowe odniesienie”. Aktualizacje te są skuteczne z dniem wskazanym w tabeli w kolumnie „Data wejścia w życie”.

Odpowiednie dodatkowe kody TARIC uprzednio przypisane tym zwolnionym stronom i przedstawione w poniższej tabeli 2 w kolumnie „Dodatkowy kod TARIC” pozostają niezmienione.

Tabela 2

Zwolnione strony, których dane zostają uaktualnione

Dodatkowy kod TARIC	Poprzednie odniesienie	Nowe odniesienie	Data wejścia w życie
8009	MIFA-Bike GmbH Kyselhäuser Strasse 23 DE-06526 Sangerhausen, Niemcy	Sachsenring Bike Manufaktur GmbH Kyselhäuser Strasse 23 DE-06526 Sangerhausen, Niemcy	24.8.2017 r.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2474/93 z dnia 8 września 1993 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz do Wspólnoty rowerów pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej oraz ustanawiające ostateczny pobór tymczasowego cła antydumpingowego (Dz.U. L 228 z 9.9.1993, s. 1).

Dodatkowy kod TARIC	Poprzednie odniesienie	Nowe odniesienie	Data wejścia w życie
A571	Sprick Rowery Sp. z o.o. ul. Świerczewskiego 76 PL-66-200 Świebodzin, Polska	Sprick Rowery Sp. z o.o. ul. Zachodnia 76 PL-66-200 Świebodzin, Polska	20.7.2017 r.
C053	Firma Handlowo-Uslugowo-Produkcyjna „Trans-Rower” Roman Tylec Dąbie 47, PL-39-311 Zdzierzec, Polska	Trans-Rower Roman Tylec Dąbie 54d, PL-39-311 Zdzierzec, Polska	19.9.2017 r.

Artykuł 4

Strony wymienione poniżej w tabeli 3 są objęte badaniem zgodnie z art. 6 rozporządzenia (WE) nr 88/97.

Zgodnie z art. 5 rozporządzenia (WE) nr 88/97 zawieszenie płatności rozszerzonego cła antydumpingowego obowiązuje od daty otrzymania przez Komisję wniosków stron. Daty te wskazano w poniższej tabeli 3 w kolumnie „Data wejścia w życie”.

Wspomniane zawieszenie stosuje się jedynie wobec stron objętych badaniem, wyraźnie określonych w tabeli 3 przez podanie ich nazw i adresów.

Strony objęte badaniem niezwłocznie powiadamiają Komisję o wszelkich zmianach w tym zakresie i przekazują wszystkie stosowne informacje, w szczególności dotyczące wszelkich powiązanych z montażem zmian w ich działalności w odniesieniu do warunków przyznawania zawieszenia.

Tabela 3

Strony objęte badaniem

Dodatkowy kod TARIC	Nazwa	Adres	Data wejścia w życie
C049	Cycles Sport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Center, GB-PR5 8AS Preston, Zjednoczone Królestwo	27.4.2015 r.
C170	Hermann Hartje KG	Deichstrasse 120-122, DE-27318 Hoya, Niemcy	29.9.2016 r.
C202	VANMOOF B.V.	Mauritskade 55, NL-1092 AD Amsterdam, Niderlandy	19.12.2016 r.
C207	Kenstone Metal Company GmbH	Heideland 1-7, DE-24976 Handewitt-Weding, Niemcy	20.3.2017 r.
C209	Gor Kolesa, proizvodnja koles, d.o.o.	Partizanska cesta 12, SI-3320 Velenje, Słowenia	26.4.2017 r.
C220	Matex International Aquitaine	6 Avenue Gay Lussac, FR-33370 Artigues-près-Bordeaux, Francja	9.6.2017 r.
C307	Merida Polska Sp. z o.o.	ul. Marii Skłodowskiej-Curie 35, PL-41-800 Zabrze, Polska	14.6.2017 r.
C311	Juan Luna Cabrera	C/Alhama 64, ES-14900 Lucena (Kordoba), Hiszpania	4.10.2017 r.

Artykuł 5

Zawieszenie płatności rozszerzonego cła antydumpingowego, zgodnie z art. 5 rozporządzenia (WE) nr 88/97, zostaje niniejszym zniesione w stosunku do strony wymienionej w tabeli 4 poniżej.

Rozszerzone cło antydumpingowe powinno zostać pobrane od dnia, w którym zawieszenie zaczęło obowiązywać. Datę tę wskazano w poniższej tabeli 4 w kolumnie „Data wejścia w życie”.

Tabela 4

Strony, w odniesieniu do których znosi się zawieszenie

Dodatkowy kod TARIC	Nazwa	Adres	Data wejścia w życie
C169	Pelago MFG oy	Tyynenmerenkatu 6 L3, FI-00220 Helsinki, Finlandia	23.9.2016 r.

Artykuł 6

Przyznane zwolnienie z płatności rozszerzonego cła antydumpingowego zostaje niniejszym cofnięte w odniesieniu do strony wymienionej w tabeli 5 poniżej.

Rozszerzone cło antydumpingowe powinno zostać pobrane od dnia, w którym cofnięcie zezwolenia stało się skuteczne. Datę tę wskazano w poniższej tabeli 5 w kolumnie „Data wejścia w życie”.

Tabela 5

Strony, w odniesieniu do których zwolnienie zostaje cofnięte

Dodatkowy kod TARIC	Nazwa	Adres	Data wejścia w życie
A549	Alliance Bikes Sp. z o.o.	ul. Tadeusza Borowskiego 2, PL-03-475 Warszawa, Polska	21.2.2017 r.

Artykuł 7

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich oraz do stron wymienionych w art. 2–6. Niniejsza decyzja zostaje również opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 marca 2018 r.

W imieniu Komisji
Cecilia MALMSTRÖM
Członek Komisji